



Cod. 12 - P2  
Cod. GR / gr  
Circolare n. 70

Protocollo Generale (Uscita)  
cnappc - aoo generale  
Prot.: 0000604  
Data: 25/05/2012

A tutti i Consigli degli Ordini degli Architetti,  
Pianificatori, Paesaggisti e Conservatori  
**LORO SEDI**

**Oggetto: Premio di Architettura Raffaele Sirica (Seconda edizione)**  
Sicurezza dell'abitare e Rigenerazione urbana sostenibile

Il prossimo 28 maggio prende il via la seconda edizione del **Premio di Architettura Raffaele Sirica - SICUREZZA DELL'ABITARE E RIGENERAZIONE URBANA SOSTENIBILE**.

Questo Consiglio Nazionale ritiene prioritario sensibilizzare gli architetti italiani e sviluppare un confronto sui seguenti temi:

- sicurezza antisismica dei fabbricati;
- contenimento del rischio idrogeologico;
- risparmio energetico dei fabbricati;
- sostenibilità degli interventi;
- rigenerazione urbana sostenibile come soluzione possibile per migliorare la qualità del vivere. C'è la necessità di rimettere mano alle città esistenti, rifacendo e rigenerando le costruzioni e gli spazi pubblici, senza più consumare suolo, risparmiando energia, con strategie coraggiose e proposte su un disegno a scala territoriale declinate in realizzazioni puntuali.

Il bando viene trasmesso in allegato alla presente ed è altresì scaricabile dal sito dedicato [www.premiosirica.it](http://www.premiosirica.it) e attraverso il sito istituzionale [www.archiworld.it](http://www.archiworld.it).

E' gradita l'occasione per porgere i migliori saluti.

Il Consigliere Responsabile  
(Arch. Domenico Podestà)

Il Consigliere Segretario  
(Arch. Franco Frison)

Il Presidente  
(Arch. Leopoldo Freyre)

All: bando

PREMIO RAFFAELE SIRICA  
SICUREZZA DELL'ABITARE  
E RIGENERAZIONE URBANA SOSTENIBILE  
II EDIZIONE 2012

# PRS

## BANDO 2012

PREMIO RAFFAELE SIRICA  
SICUREZZA DELL'ABITARE  
E RIGENERAZIONE  
URBANA SOSTENIBILE  
II EDIZIONE 2012



CNA  
PPC

CONSIGLIO NAZIONALE  
DEGLI ARCHITETTI  
PIANIFICATORI  
PAESAGGISTI  
E CONSERVATORI



MINISTERO  
PER I BENI E  
LE ATTIVITÀ  
CULTURALI



# SICUREZZA DELL'ABITARE E RIGENERAZIONE URBANA SOSTENIBILE

## SECONDA EDIZIONE



### CATEGORIA 1

Progetti realizzati - Recupero di edifici esistenti

### CATEGORIA 2

Progetti realizzati - Nuove costruzioni

### CATEGORIA 3

Nuovi progetti di idee - Recupero di edifici esistenti o nuove costruzioni

### SCADENZA

25 luglio 2012



## ART. 1 FINALITÀ E OBIETTIVI

Il Consiglio Nazionale degli Architetti, Pianificatori, Paesaggisti e Conservatori ritiene prioritario sensibilizzare gli architetti italiani e sviluppare un confronto sui temi della *Sicurezza dell'Abitare* e della *Rigenerazione Urbana Sostenibile*. Il tema della Sicurezza è inteso non solo come diritto dei cittadini derivante dalla Costituzione, ma anche come comparto di riforme utili allo sviluppo economico e alla soluzione di decennali problematiche irrisolte nel settore edilizio-urbanistico.

In estrema sintesi, tali problematiche possono essere così riassunte:

- Sicurezza Antisismica dei Fabbricati: oltre il 90% dei fabbricati oggi esistenti è sito in località a diverso rischio sismico e la gran parte di questi è inadeguata strutturalmente a contenere tale tipo di rischio; questo aspetto è relativo sia agli edifici nei centri storici che in quelli delle periferie;
- Contenimento del Rischio Idrogeologico: oltre il 45% dei fabbricati costruiti dal dopoguerra è sito in località a diverso rischio idrogeologico molto spesso a causa di piani urbanistici inadeguati o connesso ad un eccesso di abusivismo diretto o indotto;
- Risparmio Energetico dei fabbricati: oltre il 90% dei fabbricati attualmente è del tutto o in parte inadeguato al minimo fattore di contenimento dei consumi energetici previsto dalla UE;
- Sostenibilità degli interventi, sia dal punto di vista paesaggistico che dal punto di vista dell'uso dei materiali eco-compatibili e riciclabili.

In questa seconda edizione, il tema della *Sicurezza* va associato al tema della *Rigenerazione Urbana Sostenibile*, inteso come trasformazione, recupero, nuovo inquadramento urbano, dismissioni oppure inevitabili delocalizzazioni.

C'è bisogno di elaborare nuove visioni, strategie e strumenti; bisogna farlo velocemente perché l'accelerazione del tempo, della contemporaneità fa sì che i fenomeni e i problemi si sviluppino molto rapidamente.

Gli elementi che compongono la complessità del problema urbano del nostro territorio sono:

- la pessima condizione del patrimonio edilizio costruito nel dopoguerra;
- l'assenza di spazi pubblici che non siano dedicati al traffico e semplici avanzi del costruito;
- il consumo del suolo, arrivato a livelli di guardia;
- la resa della vita urbana a ruote e motori;

- il consumo folle e il relativo costo di energia;
- la questione dei rifiuti e dei materiali non riciclabili.

In sintesi, gli elementi che contribuiscono alla dis-umanizzazione urbana.

La resa della politica di fronte a problemi così complessi è evidente; di contro, è sempre più crescente la consapevolezza dei cittadini e, con essa, la richiesta di soluzioni. La *Rigenerazione Urbana Sostenibile* è la sintesi di una soluzione possibile: c'è la necessità di rimettere mano alle città esistenti, rifacendo e rigenerando le costruzioni e gli spazi pubblici, senza più consumare suolo, risparmiando energia, con strategie coraggiose su traffico e rifiuti, in un disegno a scala territoriale vasta e declinato in realizzazioni puntuali.

L'avvio di una politica di riforme adeguate a queste necessità porterebbe particolare giovamento non solo alla soluzione di una pesante crisi economica e industriale, ma, affrontando tematiche di rilevante interesse pubblico, contribuirebbe notevolmente allo sviluppo della ricerca e ad una implementazione della formazione professionale a oggi non del tutto adeguata.

Raffaele Sirica, Presidente del CNAPPC dal 1998 al 2009, aveva impostato gran parte della propria attività di politica professionale alla soluzione delle problematiche qui elencate.

## ART. 2 TEMA

Il **Premio di Architettura Raffaele Sirica – SICUREZZA DELL'ABITARE E RIGENERAZIONE URBANA SOSTENIBILE** si rivolge a progetti realizzati o a nuovi progetti di idee per opere esclusivamente sul territorio dello Stato italiano.

In questa seconda edizione il tema della sicurezza non viene più limitato alla sola architettura residenziale, pubblica o privata ma esteso ad ogni genere di edificio.

Nel particolare contesto dell'housing sociale, comunque, l'attenzione può essere rivolta non solo al concetto di residenza fissa, ma anche a quella di rotazione, in attesa dei necessari interventi sulle abitazioni originarie.

Scopo del presente Premio è quindi quello di proporre agli architetti italiani un primo livello di ricerca pratico-progettuale che stimoli la categoria ad affrontare con modalità tecnico-qualitative innovative le contingenze prima elencate.

Nelle proposte progettuali da presentare, dovranno declinarsi tutti questi principi, sia nella fase ideativa-progettuale che in quella di una possibile realizzazione e interessando tanto gli interventi di restauro – ristrutturazione – recupero che quelli di nuova progettazione.

## ART. 3 ENTE BANDITORE, PATROCINIO, PARTNERSHIP E SEGRETERIA DEL PREMIO

Il **Premio di Architettura Raffaele Sirica – SICUREZZA DELL'ABITARE E RIGENERAZIONE URBANA SOSTENIBILE** è indetto dal Consiglio Nazionale degli Architetti, Pianificatori, Paesaggisti e Conservatori (di seguito CNAPPC) con il patrocinio del Ministero per i Beni e le Attività culturali e la partnership della Società Weber Saint-Gobain, specializzata nella produzione di prodotti professionali per l'edilizia.

La segreteria del Premio è istituita presso la sede del CNAPPC:

Indirizzo: Via Santa Maria dell'Anima, 10 – 00186 Roma

N. fax: 066879520

e-mail [premiosirica@archiworld.it](mailto:premiosirica@archiworld.it)

Responsabile unico del procedimento è individuato nella persona del Sig. Raffaele Greco, dipendente del CNAPPC.

L'iniziativa viene pubblicata sul sito internet ufficiale del Premio [www.premiosirica.it](http://www.premiosirica.it) e sul sito ufficiale del CNAPPC [www.archiworld.it](http://www.archiworld.it).

## ART. 4 MODALITÀ DI SVOLGIMENTO DEL PREMIO

La seconda edizione del **Premio di Architettura Raffaele Sirica – SICUREZZA DELL'ABITARE E RIGENERAZIONE URBANA SOSTENIBILE** si articola in tre distinte categorie:

**CATEGORIA 1** – Progetti realizzati - Recupero di edifici esistenti

**CATEGORIA 2** – Progetti realizzati - Nuove costruzioni

**CATEGORIA 3** – Nuovi progetti di idee - Recupero di edifici esistenti o nuove costruzioni

Ai fini della presente iniziativa, possono intendersi “progetti realizzati”, oltre ai progetti di opere realizzate dal 1° gennaio 2000 a oggi, anche i progetti attualmente in fase almeno di cantierizzazione e inizio dei lavori.

Per “nuovi progetti di idee” si intendono invece le proposte progettuali concepite ai fini della partecipazione al presente Premio, appositamente rivolte alle tematiche della sicurezza e della rigenerazione urbana sostenibile, riferite indifferentemente ad ipotesi di nuove costruzioni o al recupero di edifici esistenti.

Sono esclusi dalla partecipazione i progetti che abbiano partecipato alla prima edizione del Premio.

La partecipazione a qualsiasi categoria del Premio dovrà avvenire in forma anonima, secondo le modalità descritte all’art. 8.

## ART. 5 CONDIZIONI DI PARTECIPAZIONE

**Il Premio di Architettura Raffaele Sirica – SICUREZZA DELL’ABITARE E RIGENERAZIONE URBANA SOSTENIBILE** è aperto alla partecipazione di coloro che, alla data del **16 luglio 2012**, risultino iscritti nella Sezione A, Settore Architettura, di uno degli Ordini degli Architetti, Pianificatori, Paesaggisti e Conservatori dello Stato italiano.

La partecipazione può avvenire sia singolarmente che attraverso la costituzione di un gruppo formato da persone fisiche e/o giuridiche nelle forme di cui al comma 1, lett. d), e), f), g) e h), dell’art. 90 del Decreto Legislativo 12 aprile 2006, n. 163.

Per la partecipazione in gruppo è comunque richiesta l’indicazione di un capogruppo, avente le caratteristiche di cui al primo capoverso del presente articolo, unico interlocutore riconosciuto nei confronti dell’Ente banditore.

Per la partecipazione in gruppo, con esclusione del ruolo di capogruppo e nell’ambito delle rispettive competenze, è ammessa la partecipazione anche agli iscritti negli altri Settori della Sezione A dell’Albo degli Architetti, Pianificatori, Paesaggisti e Conservatori, nonché agli ingegneri civili ambientali e ai geologi regolarmente iscritti nei rispettivi Albi professionali.

Per quanto riguarda la partecipazione in gruppo relativamente alle categorie 1 e 2 del presente Premio, l’architetto che intende partecipare deve assumere comunque la funzione di capogruppo, anche se non rivestiva tale ruolo nell’ambito del gruppo autore del progetto realizzato, sempre che, ovviamente, risultasse tra gli autori firmatari dello stesso; di tale eventualità dovrà essere data informazione nell’apposito modulo elettronico per l’iscrizione di cui al successivo art. 8.

I concorrenti, siano essi singoli o in gruppo, possono avvalersi di esperti di materie inerenti all’oggetto del premio in qualità di collaboratori o consulenti, in tal caso anche non iscritti a un Ordine o Collegio professionale.

È ammessa la partecipazione con un solo progetto e, di conseguenza, è ammessa la partecipazione ad un’unica categoria.

In tal senso i partecipanti, siano essi singoli, componenti di un gruppo o collaboratori o consulenti, non possono concorrere nell’ambito di più progetti, anche se riferiti a diverse categorie del Premio. La mancata osservanza di tale prescrizione comporta l’esclusione automatica di tutti i progetti coinvolti.

## ART. 6 MOTIVI DI ESCLUSIONE, INCOMPATIBILITÀ ALLA PARTECIPAZIONE E CONFLITTI DI INTERESSE

Ai fini del **Premio di Architettura Raffaele Sirica – SICUREZZA DELL’ABITARE E RIGENERAZIONE URBANA SOSTENIBILE** costituisce motivo di esclusione la mancata osservanza di quanto previsto nel presente bando.

Non possono partecipare, per motivi di incompatibilità o per ragioni di conflitto di interesse:

- i componenti della Commissione Giudicatrice e dell’Ente banditore, i loro coniugi, i loro parenti e affini fino al terzo grado compreso, i loro datori di lavoro e i loro dipendenti o collaboratori con rapporto continuativo e notorio;
- tutti coloro che sono stati coinvolti a qualsiasi titolo nella preparazione e nell’organizzazione del Premio.

## ART. 7 QUESITI

Possono essere formulati quesiti e richieste di chiarimento esclusivamente tramite posta elettronica all'indirizzo riportato al precedente art. 3.

Il responsabile del procedimento, sentita la commissione tecnica, provvederà a raccogliere i principali quesiti pervenuti e a pubblicarli, con le relative risposte, sul sito internet del Premio.

Tale pubblicazione avverrà entro **25 giugno 2012**.

Potranno essere presi in considerazione, pertanto, solo i quesiti pervenuti entro il **17 giugno 2012**.

## ART. 8 MODALITÀ DI PARTECIPAZIONE

La partecipazione avviene mediante la compilazione dell'apposito modulo elettronico, attivo dal **16 luglio 2012** al **25 luglio 2012** (fino alle 18:00 ora di Roma, GMT +2), sul sito internet [www.premiosirica.it](http://www.premiosirica.it).

Con tale modulo il concorrente indica i propri dati personali e degli eventuali collaboratori e/o consulenti e, in caso di partecipazione in gruppo, degli altri componenti. Il sistema telematico, a conferma del corretto completamento della procedura di iscrizione, invia una nota di avvenuta ricezione dei dati trasmessi e rende quindi disponibile la procedura per l'invio dell'unico elaborato grafico (in formato Adobe Acrobat PDF) richiesto per la partecipazione, composto in base alle indicazioni di cui al successivo art. 9.

Non sono previste e ammesse forme di partecipazione al Premio di Architettura Raffaele Sirica – SICUREZZA DELL'ABITARE E RIGENERAZIONE URBANA SOSTENIBILE con modalità diverse da quelle descritte nel presente articolo. L'elaborato progettuale dovrà, a pena di automatica esclusione, essere assolutamente anonimo in ogni sua parte, sia palese che occulta, e strettamente aderente alle specifiche tecniche operative di dettaglio relative al suo formato e alla sua dimensione. A ogni elaborato progettuale il sistema telematico assegnerà un codice alfanumerico di riconoscimento univoco e casuale, che costituirà la denominazione ufficiale dell'elaborato stesso nel corso del lavoro della Commissione Giudicatrice.

Un *soggetto terzo*, appositamente nominato, avrà il compito di attuare tutte le procedure tese al mantenimento dell'anonimato delle proposte progettuali dei concorrenti, custodendo fino al termine dei lavori della Commissione giudicatrice l'inviolabilità del database contenente la corrispondenza tra i concorrenti e i codici alfanumerici di riconoscimento assegnati ai relativi elaborati.

In considerazione del congruo arco temporale, indicato al primo comma del presente articolo, reso disponibile per l'attivazione della suddetta procedura e dell'adozione di misure di carattere tecnologico ordinariamente idonee e sufficienti, il CNAPPC declina ogni responsabilità per il mancato accesso al sistema telematico e/o per la mancata attivazione della procedura telematica entro il termine stabilito, derivanti da difficoltà di natura tecnica che abbiano ad accadere ai concorrenti e/o al sistema e non dipendenti dalla volontà dell'Ente banditore, quali, ad esempio, a solo titolo esemplificativo e non esaustivo, difficoltà di connessione telematica al sistema derivanti dall'uso da parte dei concorrenti di sistemi informatici non idonei o utilizzati in modo inappropriato, congestione temporanea della rete internet e/o della linea di connessione al sistema telematico del Premio, ecc.

Al fine di ridurre la possibilità di congestione del sistema i partecipanti sono comunque invitati ad anticipare quanto più possibile l'attivazione della procedura di iscrizione e trasmissione dell'elaborato, pur sempre nell'ambito della finestra temporale messa a disposizione.

In caso di temporanea interruzione del sistema, per cause di forza maggiore, i termini di scadenza, ad insindacabile giudizio del CNAPPC, potranno essere prorogati, con contestuale relativo avviso sulle pagine del sito, per un tempo pari al doppio del periodo della mancata accessibilità al sistema, e comunque per un minimo di 6 ore.

## ART. 9 ELABORATI RICHIESTI

Gli elaborati, da inserire nell'unico file formato PDF, sono i seguenti:

- n. 2 pagine in formato UNI A3, orientate in senso orizzontale, contenente planimetrie, alzati e sezioni del progetto;
- n. 2 pagine in formato UNI A3, orientate in senso orizzontale, contenente fotografie e rendering dell'opera, nel caso di progetti realizzati, oppure rappresentazioni tridimensionali (rendering, illustrazioni, ecc.) in caso di nuovi progetti di idee;
- fino a n. 4 pagine in formato UNI A4, orientate in senso verticale, contenenti la relazione tecnica descrittiva dell'intervento proposto e un'indicazione attendibile dei costi parametrici di realizzazione.

Gli elaborati presentati dovranno corrispondere al livello di dettaglio previsto almeno per un progetto di massima. I suddetti elaborati dovranno rispettare lo schema grafico allegato (Allegato "A"), in cui sono indicati i margini da mantenere liberi da qualunque contenuto, gli spazi per l'indicazione del titolo dell'opera proposta e per la categoria a cui si partecipa, i caratteri (font) da utilizzare per la parti testuali. Tutti i suddetti elaborati dovranno essere prodotti e riuniti in un unico documento in formato PDF, secondo le istruzioni di cui all'Allegato "B".

## ART. 10 COMMISSIONE GIUDICATRICE

La Commissione Giudicatrice è così composta:

1. **Leopoldo Freyrie** (o suo delegato) – Architetto, Presidente del CNAPPC
2. **Mario Cucinella** – Architetto, esperto in progettazione ambientale e sostenibilità architettonica
3. **Gaetano Manfredi** – Ingegnere, Prorettore Università Federico II di Napoli
4. **Luca Molinari** – Architetto, critico contemporaneo
5. \_\_\_\_\_ (esperto nominato dal MIBAC)

Le funzioni di Presidente sono svolte dal Presidente del CNAPPC o suo delegato.

Nell'eventualità si rendesse necessaria, per cause di forza maggiore, la presenza di uno o più supplenti, provvederà l'Ente banditore alla relativa designazione.

## ART . 11 LAVORI DELLA COMMISSIONE GIUDICATRICE E CRITERI DI VALUTAZIONE

La Commissione giudicatrice ha il compito di individuare, in base ai criteri stabiliti nel presente articolo, un primo e un secondo classificato per ciascuna categoria del **Premio di Architettura Raffaele Sirica – SICUREZZA DELL'ABITARE E RIGENERAZIONE URBANA SOSTENIBILE**.

La stessa Commissione potrà inoltre individuare, a proprio giudizio, fino a tre menzioni d'onore per ogni Categoria.

Ad essa spetta l'assunzione insindacabile di ogni decisione circa eventuali esclusioni per i motivi di cui al precedente art. 6.

Le riunioni della Commissione giudicatrice sono valide con la presenza della totalità dei propri componenti.

Le decisioni della Giuria vengono prese a maggioranza dei voti. In caso di parità, prevale il voto del Presidente.

I lavori della Commissione giudicatrice si svolgeranno indicativamente nel mese di **settembre 2012**.

Entro il successivo mese di **ottobre 2012** saranno pubblicati gli esiti del Premio sul sito internet [www.premiosirica.it](http://www.premiosirica.it) e inviata apposita comunicazione ai vincitori via posta elettronica.

In coerenza con il tema e le finalità del Premio, come enunciati ai precedenti articoli 1 e 2, i criteri di valutazione e i relativi punteggi, espressi in centesimi da parte di ciascuno dei cinque giurati, sono i seguenti:

CRITERIO	PUNTEGGIO
1 Qualità architettonica dell'idea progettuale	<i>Fino a 25</i>
2 Qualità della proposta tecnica-antisismica	<i>Fino a 20</i>
3 Qualità e innovazione delle proposte di ecocompatibilità ambientale e del risparmio energetico	<i>Fino a 20</i>
4 Qualità dell'inserimento urbanistico	<i>Fino a 10</i>
5 Fattibilità dell'intervento anche tramite valutazioni economiche parametriche	<i>Fino a 10</i>
6 Chiarezza dell'esposizione grafica e analitica	<i>Fino a 15</i>
<i>Punteggio attribuibile a ogni concorrente</i>	<i>Max 100</i>

Verranno esclusi dalla graduatoria quei progetti che non abbiano conseguito almeno n. 1 punto per ciascuno dei criteri elencati.

## ART. 12 PREMI E RICONOSCIMENTI

Il **Premio di Architettura Raffaele Sirica – SICUREZZA DELL'ABITARE E RIGENERAZIONE URBANA SOSTENIBILE** prevede un montepremi complessivo pari a € 18.000,00 (euro diciottomila).

Per ciascuna categoria saranno infatti assegnati:

- un primo premio pari a € **5.000,00** (euro cinquemila)
- un secondo premio pari a € **1.000,00** (euro mille)
- fino a n. 3 menzioni d'onore

Non è prevista l'assegnazione di premi in ex-aequo.

I premi saranno consegnati direttamente in occasione della cerimonia di premiazione di cui al successivo art. 13.

## ART. 13 ESITI FINALI

Il **Premio di Architettura Raffaele Sirica – SICUREZZA DELL'ABITARE E RIGENERAZIONE URBANA SOSTENIBILE** si concluderà con la pubblicazione dei risultati e di tutti i progetti partecipanti sul sito internet [www.premiosirica.it](http://www.premiosirica.it).

Il CNAPPC si riserva di organizzare altresì una cerimonia di premiazione e l'allestimento di una mostra. Di tale evento sarà data tempestiva notizia ai partecipanti e comunicazione scritta ai premiati attraverso lo stesso sito internet del Premio.

La partecipazione al presente Premio implica automaticamente l'autorizzazione da parte dei concorrenti, a favore dell'Ente banditore, di pubblicare, esporre e utilizzare i progetti presentati per tutti i fini consentiti, anche promozionali, connessi al Premio stesso.

## ART. 14 CALENDARIO

Pubblicazione del sito dedicato e del bando di partecipazione	<b>28 maggio 2012</b>
Termine per l'invio di richieste di chiarimento	<b>17 giugno 2012</b>
Termine massimo per la pubblicazione delle risposte in forma aggregata ai quesiti ricevuti	<b>25 giugno 2012</b>
Apertura dei termini della procedura elettronica di partecipazione	<b>16 luglio 2012</b>
Chiusura dei termini della procedura elettronica di partecipazione	<b>25 luglio 2012</b>
Lavori della Commissione giudicatrice	<b>settembre 2012</b>
Termine massimo per la pubblicazione dei risultati	<b>ottobre 2012</b>